Porównanie tłumaczeń Łukasza 9:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | przez niektórych zaś że Eliasz został ukazany innych zaś że prorok jeden z dawnych powstał |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | przez niektórych zaś, że pojawił się Eliasz,\* a przez innych, że powstał któryś z dawnych proroków.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | przez niektórych zaś, że Eliasz pojawił się, innych zaś, że prorok jakiś (z) dawnych powstał.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | przez niektórych zaś że Eliasz został ukazany innych zaś że prorok jeden (z) dawnych powstał |

1. 1) <x>470 11:14</x>; <x>470 16:14</x>; <x>480 8:28</x>; <x>490 9:19</x>; <x>500 1:21</x> [↑](#footnote-ref-2)